

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐAM RÔNG
TỈNH LÂM ĐỒNG**

Bản án số: 06/2022/HS-ST

Ngày: 29/3/2022

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐAM RÔNG
TỈNH LÂM ĐỒNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Rung K'Nhơn

Các Hội thẩm nhân dân:

+ ông: **Bon Niêng Ha Krong**

+ Ông: **Lê Công Trọng**

- Thư ký ghi biên bản phiên tòa : Bà **Hoàng Thị Thanh** –Thư ký Tòa án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đam Rông tham gia phiên tòa: ông **Trương Văn Dương** – Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 3 năm 2022; Tại hội trường nhà văn hóa xã Đa Tông. Tòa án nhân dân huyện Đam Rông, tỉnh Lâm Đồng mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 03/2022/TLST-HS ngày 10 tháng 02 năm 2022; Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 05/2022/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 3 năm 2022 đối với bị cáo:

1. Họ và tên: Hồ V; Giới tính: Nam. Tên gọi khác: không có. Sinh ngày: 01 tháng 4 năm 1999 tại Quảng Bình. Nơi ĐKKHKT và nơi ở: Bản K, xã D, huyện M, tỉnh Quảng Bình. Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Mày; Tôn giáo: (không). Học vấn: 0/12. Nghề nghiệp: Làm nông. Con ông Hồ V, sinh năm 1969 và bà Hồ Thị V, sinh năm 1970. Chị, em ruột: Có 05 người, lớn nhất sinh năm 1995, nhỏ nhất sinh năm 2008, bị cáo là con thứ ba trong gia đình. Vợ, con: (chưa có). Tiền án, tiền sự: (không). Bị can bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 19/8/2021, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ-Công an huyện Đam Rông. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

2. Họ và tên: Hồ C; Giới tính: Nam. Tên gọi khác: Không có. Sinh ngày: 07 tháng 3 năm 1998 tại Quảng Bình. Nơi ĐKKHKT và nơi ở: Bản K, xã D, huyện M, tỉnh Quảng Bình. Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Mày; Tôn giáo: (không). Học vấn: 0/12. Nghề nghiệp: Làm nông. Con ông Hồ B, sinh năm 1970. Và bà Hồ Thị H, sinh năm 1977. Anh, em ruột: Có 07 người, lớn nhất sinh năm 1990, nhỏ nhất sinh năm 2009, bị can là con thứ ba trong gia đình. Có vợ là Hồ Thị L. Con: Có 02 con, lớn nhất sinh năm 2019, nhỏ nhất sinh năm 2021. Hiện đang sinh sống tại bản K, xã D, huyện M, tỉnh Quảng Bình. Tiền án, tiền sự: (không). Bị can bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày

19/8/2021, hiện đang bị tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Đam Rông. Bị cáo có mặt.

Người bao chữa cho bị cáo:

- Ông Lê Anh V – Trợ giúp viên pháp lý

- Phạm Công V - Trợ giúp viên pháp lý

Thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lâm Đồng.

Địa chỉ: Tầng 1 (khối 5 tầng), Trung tâm Hành chính tỉnh Lâm Đồng. Số 36 đường Y, Phường 4, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng.

Ông V có mặt, ông V vắng mặt.

**Nguyên đơn dân sự: Ban quản lý rừng phòng hộ S*

Địa chỉ: Thôn 1, xã L, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng. Người đại diện theo pháp luật là ông Đặng Đình T. Trưởng ban QLBV rừng phòng hộ. Ủy quyền cho ông Nguyễn Trọng M. Trám trưởng trạm quản lý bảo vệ rừng xã Đ. Có mặt tại phiên tòa.

**Người làm chứng:*

- Anh Đinh Văn T, sinh năm: 1990

Trú tại: Thôn Đ, xã D, huyện L, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt

- Anh Ngọc Văn Huy, sinh năm: 1996

Trú tại: Thôn Đ, xã P, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng tháng 6 năm 2021, Hồ V và Hồ C có quen biết người đàn ông tên E (không rõ lai lịch). Sau đó, E đưa Hồ V, Hồ C, Hồ C, Hồ T, Hồ K vào huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng để làm thuê cho E. Khoảng cuối tháng 7 năm 2021, E dắt V, C, C, T, K lên khu vực lô d khoảnh 3 tiểu khu 104, thuộc địa giới hành chính xã Đ, huyện R. Tại đây, E thỏa thuận với nhóm của V về việc khai thác gỗ rồi bán lại cho E, thì cả nhóm đồng ý. Các công cụ khai thác gỗ gồm: Máy cưa xăng cầm tay, dây bần mực, đinh, dây kéo, ... do E chuẩn bị và đưa cho nhóm của V. Đến đầu tháng 8 năm 2021, các đối tượng bắt đầu khai thác gỗ trái phép, trong đó: Hồ C và Hồ K trực tiếp sử dụng máy cưa xăng cầm tay cưa hạ, cắt khúc, xẻ các cây gỗ, Hồ V, Hồ C và Hồ T phụ giúp để lật gỗ, bần mực. Các đối tượng cưa hạ, xẻ gỗ thành phách, kích thước dài 02m, rộng từ 0,35m đến 0,4m, dày từ 0,1m đến 0,11m. Rồi dùng đinh đóng vào đầu phách gỗ, buộc dây thừng, kéo từ điểm khai thác xuống vị trí tập kết gần đường bê tông, thuộc địa phận xã Đ. Tính đến ngày 19/8/2021, các đối tượng đã cưa hạ, xẻ được 07 cây gỗ Giỏi, toàn bộ số gỗ khai thác, vận chuyển ra điểm tập kết đã bán cho E với số tiền 8.000.000 đồng/ m³. E đã vận chuyển gỗ đi nơi khác và chưa trả tiền cho các đối tượng. Ngày 19/8/2021, khi nhóm đối tượng đang khai thác gỗ, thì bị cán bộ Trạm quản lý bảo vệ rừng L và Trạm quản lý bảo vệ rừng Đ, thuộc Ban quản lý rừng phòng hộ S, huyện Đ phát hiện, bắt giữ được

Hồ V, Hồ C, còn Hồ C, Hồ T và Hồ K bỏ chạy. Đến nay chưa xác định được nhân thân, lịch.

Theo kết quả khám nghiệm hiện trường, thực nghiệm điều tra, xác định: Tại vị trí lô d khoảnh 3 tiểu khu 104, thuộc địa giới hành chính xã Đ, huyện R có 10 cây gỗ Giỏi, nhóm III, bị khai thác trái phép, tổng khối lượng lâm sản thiệt hại là 46,112 m³ gỗ tròn, trong đó khối lượng lâm sản bị lấy đi là 23,834 m³, khối lượng lâm sản còn lại hiện trường là 22,278 m³, đối tượng rừng phòng hộ tự nhiên, trạng thái rừng thường xanh trung bình. Tổng số cây gỗ mà Hồ V và Hồ C tham gia khai thác trái phép là 07 cây, với tổng khối lượng 28,789 m³. Đối với 03 cây gỗ còn lại với tổng khối lượng 17,323 m³, Cơ quan điều tra chưa chứng minh được ai khai thác trái phép nên tiếp tục điều tra, xử lý sau.

Theo Kết luận định giá tài sản số 33 ngày 10/9/2021 của Hội đồng định giá tài sản huyện Đam Rông, tổng giá trị thiệt hại về lâm sản và môi trường của 28,789 m³ gỗ là 668.884.000 đồng, trong đó thiệt hại về lâm sản là 167.221.000 đồng, thiệt hại về môi trường là 501.663.000 đồng.

Về vật chứng, quá trình điều tra đã thu giữ: 01 máy cưa xăng cầm tay hiệu Stihl, màu cam trắng, kèm theo 01 Lam dài 80cm; Đối với số gỗ còn lại hiện trường, Cơ quan điều tra đã ra quyết định xử lý vật chứng số 61 ngày 23/9/2021, giao Hạt kiểm lâm Đam Rông xử lý theo quy định.

Theo bản cáo trạng số: 03/CT-VKS ngày 08/02/2022 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Đam Rông, tỉnh Lâm Đồng, thì các bị cáo bị truy tố về tội Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 232 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay các bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản cáo trạng mà Viện Kiểm sát đã truy tố, các bị cáo không thắc mắc hay khiếu nại gì về nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát.

Trong phần tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đam Rông phát biểu quan điểm về vụ án và khẳng định rằng với các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa hôm nay thì hành vi của các bị cáo Hồ V, Hồ C đủ cơ sở để truy tố về Tội Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản, theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 232 Bộ luật hình sự. Do đó Viện kiểm sát nhân dân huyện Đam Rông giữ nguyên nội dung cáo trạng đã truy tố đối với các bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Hồ V và Hồ C phạm tội Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản. Áp dụng điểm d khoản 2 Điều 232, điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 35 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Hồ C và Hồ V mỗi bị cáo từ 24 đến 30 tháng tù giam.

Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét buộc các bị cáo phải liên đới bồi thường thiệt hại về Lâm sản theo giá mà Hội đồng định giá huyện Đam Rông đã định.

Về tang vật vụ án: Đề nghị HĐXX xem xét giải quyết theo quy định của pháp luật.

Về án phí: Buộc các bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Người bào chữa cho các bị cáo trình bày lời bào chữa như sau: Về tội danh hoàn toàn nhất trí với tội danh mà Viện kiểm sát đã truy tố, về hình phạt, mức hình phạt mà Viện kiểm sát đề nghị là hơi cao, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm m, s khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự để xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện ý kiến của Viện Kiểm sát, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng, cơ quan tiến hành tố tụng:

Trong quá trình điều tra, khởi tố. Truy tố bị cáo, cơ quan cảnh sát Điều tra Công an huyện Đam Rông, Điều tra viên, Kiểm sát viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đam Rông cơ bản đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay các bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại gì về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, Hội đồng xét xử nhận định các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đảm bảo đúng với quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

[2] Về yếu tố cấu thành tội phạm của các bị cáo: Theo các chứng cứ tài liệu có trong hồ sơ vụ án, lời khai nhận tội của các bị cáo tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay thì thấy rằng: Các bị cáo Hồ V, Hồ C đã có hành vi tham gia khai thác lâm sản trái phép, cụ thể: Vào tháng 8 năm 2021, tại lô d khoảnh 3 tiểu khu 104, thuộc địa giới hành chính xã Đ, huyện Đam Rông, các bị cáo đã cùng với 03 đối tượng khác, khai thác trái phép 07 cây gỗ Giỏi, nhóm III, với tổng khối lượng lâm sản là 28,789 m³ gỗ tròn, đối tượng rừng mà các bị cáo khai thác trái phép là rừng phòng hộ tự nhiên, trạng thái rừng thường xanh trung bình, theo kết quả định giá của Hội đồng định giá huyện Đam Rông công bố tại bản kết luận số 33/KL-HĐĐG ngày 10/9/2021 thì tổng giá trị thiệt hại về lâm sản là 167.221.000 đồng. Căn cứ theo quy định tại điều 232 Bộ luật hình sự 2015 thì hành vi của bị cáo Hồ V, Hồ C đã đủ yếu tố cấu thành tội Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản. Do đó Viện kiểm sát nhân dân huyện Đam Rông truy tố các bị cáo Hồ V, Hồ C về tội Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 232 bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là hoàn toàn có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

Trong vụ án này còn có các đối tượng tên Hồ C, Hồ T, Hồ K và tên E, sau khi bị phát hiện đã bỏ trốn khỏi địa phương, Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh, nhưng đến nay chưa làm rõ được nhân thân lai lịch, nên cơ quan điều tra đã tách ra để tiếp tục điều tra xử lý sau bằng một vụ án hình sự khác.

Xét thấy các bị cáo Hồ V, Hồ C thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý, đây là hành vi nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến quy định của nhà nước về quản lý, bảo vệ và phát triển rừng. Bản thân các bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, có khả năng nhận thức được hành vi việc làm của mình là hành vi vi phạm pháp luật, nhưng chỉ vì đồng cơ, mục đích vụ lợi cá nhân mà các bị cáo đã cố tình thực hiện hành vi khai thác trái phép lâm sản, hành vi phạm tội của các bị cáo còn làm ảnh hưởng đến môi trường sinh thái, có thể gây ra hạn hán, lũ lụt, đây là hậu quả rất nghiêm trọng. Chính vì vậy mà Hội đồng xét xử thấy cần phải xử lý bị cáo với mức án nghiêm khắc để làm gương cho người khác.

[3] Về nhân thân của các bị cáo và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo Hồ V, Hồ C có nhân thân tốt, sau khi phạm tội, các bị cáo đã thành khẩn khai báo, các bị cáo phạm tội với vai trò thứ yếu, nên Hội đồng xét xử áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự để xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đối với hình phạt bổ sung, xét thấy bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, nên miễn phần hình phạt bổ sung cho bị cáo.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa hôm nay nguyên đơn dân sự yêu cầu bị cáo Hồ V, Hồ C phải bồi thường số tiền thiệt hại về lâm sản là 167.221.000đ. Xét thấy yêu cầu này của nguyên đơn dân sự là hoàn toàn có căn cứ, nên cần chấp nhận. Các bị cáo Hồ V, Hồ C phải có trách nhiệm liên đới bồi thường số tiền trên.

[4] Về tang vật vụ án: 01 máy cưa xăng cầm tay hiệu Stihl, màu cam trắng, kèm theo 01 Lam dài 80cm là phương tiện công cụ bị cáo thực hiện hành vi phạm tội nên xét cần tuyên tịch thu bán đấu giá sung quỹ nhà nước; Đối với số gỗ còn lại hiện trường, Cơ quan điều tra đã ra quyết định xử lý vật chứng số 61 ngày 23/9/2021, giao Hạt kiểm lâm Đam Rông xử lý theo quy định.

[5] Về án phí:

Áp dụng Khoản 2, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án; Buộc các bị cáo Hồ C, Hồ V phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Miễn án phí dân sự sơ thẩm cho các bị cáo.

Vì những lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo **Hồ V, Hồ C** phạm tội “**Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản**”.

Áp dụng điểm d khoản 2 Điều 232, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015. Xử phạt bị cáo Hồ Cuộc, Hồ Văng mỗi bị cáo 30 (Ba mươi) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 19/8/2021.

* **Về trách nhiệm dân sự:** áp dụng điều 48 Bộ luật hình sự. Buộc bị cáo Hồ V, Hồ C phải liên đới bồi thường số tiền thiệt hại về lâm sản là 167.221.000đ để sung quỹ nhà nước. Trong đó Hồ V là 83.610.500 đồng, Hồ C là 83.610.500 đồng.

* **Xử lý vật chứng:**

Áp dụng Điểm b, Khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tuyên tịch thu bán đấu giá 01 máy cưa xăng cầm tay hiệu Stihl, màu cam trắng, kèm theo 01 Lam dài 80cm.

* Về án phí: Áp dụng Khoản 2, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án; Buộc các bị cáo Hồ C, Hồ V phải nộp 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm. Miễn án phí dân sự sơ thẩm cho bị cáo.

Báo cho các bị cáo biết có quyền kháng cáo bản án này trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án 29/3/2022 để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- Phòng KTNV và THA TAND tỉnh LD;
- VKSND huyện Đam Rông;
- Chi Cục THADS huyện Đam Rông;
- Cơ quan THAHS Công an huyện Đam Rông;
- Bị cáo, các đương sự;
- Lưu HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(đã ký)

Hoàng Rung K'Nhơn

